Newsletter 會 訊 / 2021年6月 / Issue 46 第四十六期

聖士提反書院附屬小學 SSCPS PTA 家長教師會

赤柱黃麻角道30-32號　會員通訊電郵：pta@sscps.edu.hk

疫情下的困難和挑戰

校園小記者專訪衛校長和家長教師會主席

衛燕華校長

家長教師會主席
(S3黃曉曈、4B黃曉昕家長黃駿傑)

小記者：首先，我想請問衛校長，學校及家長在疫情下面對什麼挑戰及困難？

衛校長：學校要面對的困難很多。這可說是「世紀疫症」，我們遇到很多前所未有的問題，很多事情都需要重新準備、安排，例如今年開學時，我們便準備了多個版本的時間表，有半日課也有全日課的；此外，因應疫情，教育局的指引也作出頻繁的調適，例如面授課程的比例，我校亦須及時作出相應安排。

Banny叔叔：其實，家長面對的困難和挑戰也很多，因為這是一個全新的經歷。除了檢視疫情對個人生活上的影響，我們還要兼顧疫情對小朋友及長輩的影響。我們當中不少家長需要上班，但由於孩子上課或停課的時間不確定，學習模式也在不斷變化，時而面授課程，時而網上課程等；而且，為了配合網課，家長也得重新佈置家居環境及添置電子產品設備等，實在叫人疲於奔命。

不過，我覺得凡事都要看好壞兩面。面對挑戰，也就是給我們學習及進步的好機會。例如今年開學時，家長們都很欣賞學校採納了大量的改良方案，例如配合疫情需要而編排了半日及全日的上課時間表，並不斷優化網上教學模式，以及運用多種通訊軟件去聯繫家長等等。由於學校位處郊區，寬頻網絡都不太穩定，但經過校方提升裝備後，今年開學至今，學生上課的情況都很順暢，真要感謝學校能做到精益求精。

衛校長：是的，於二零二零年，我們有二十多班要在同一時間、同一地點進行網課，有見及此，學校便花費了二百多萬的資金，重新安排及購置儀器和設備，其中五十多萬元便是來自家長們給家長教師會的捐獻。為確保同學、教職員及校舍的衛生，我們還大量提升了設備裝置，改善課室上課的環境及空氣流通的情況。同學們上課期間，我們會定期開着消毒噴霧機，現在更三管齊下，除了冷氣、風扇外，我們也將窗戶盡量打開，保持室內空氣流通、潔淨。

小記者：在疫情下，很多活動都被取消了，請問家長教師會的角色有因此而轉變嗎？

Banny叔叔：是的，因應疫情，為了大家的安全，很多家長教師會的親子活動，例如家庭同樂日等，都無可奈何地被迫取消，真的很可惜！但意想不到的是，我們在面對這些新挑戰的期間，深深體會到家長教師會如何發揮作為「橋樑」的作用。停課或上網課期間，家長們確實遇到很多問題，尤其是針對同學學習方面的問題，我們盼望能盡量將影響減少。為配合教育局的政策，學校授課的形式也不斷改動，幸好我們的家長團隊，透過家長班代表及Whatsapp通訊媒體即時發放訊息和交流，達到有效的溝通。記得去年，大家都面對許多立場不一致的問題，例如在校車編排和車費調整上，我們都希望大家多溝通、了解各人的立場。有幸得到家長們的體諒及支持，將問題一步一步的化解及處理。

衛校長：是的，學校的宗旨和目的是希望為同學及家長提供無縫的服務，大家一起協商，得出一個可接受的方案，例如在安排校車上，雖然停課了，校車不用接送學生，但它卻發揮了全新的作用 —— 給同學收發功課、作業及工作紙。

如欲觀看訪談精彩片段，可掃讀
或瀏覽https://youtu.be/WlsDtLjqfO0

小記者：因應社交距離的規定下，我們有很多課外活動都被取消了，我們該如何面對？

衛校長：為符合社交距離的要求，學校也作出了多方面的安排，例如課室的桌椅排列，以及小息時間的區域劃分。我們很感恩有一個偌大的校園，我們共有六級同學，各級同學在小息時，可以在他們指定的區域去休息、走動及舒展身心。

因應社交距離的要求，抱歉令家長們只能作有限度地接送子女，而未能在學校與教職員面談或參與家長義工服務等。從學校的立場考慮，我當然希望家長能與學校有穩定的聯繫，因此我們也作出適量的安排，例如家長可於家長日回校與班主任面談；而今年的年終周會，我們亦會分級舉行，而校方亦會準備好同學們的校園生活片段，希望家長們能參與其中，一同回顧子女精彩的校園生活。

Banny叔叔：我們的校園真是得天獨厚。據我了解，很多學校於小息時候都不能讓學生離開課室，只能坐在自己的座位上休息。在聖小，同學們能有充裕的個人空間去活動和休息，真的十分感恩！

在此，我亦希望代表家長教師會感謝學校，因應疫情而為我們許多活動提供場地及設備，例如今年我們舉辦了兩場網上的家長講座，以及一場在傍晚時份安排給高年班家長與書院家長的網上茶敘。雖然今年的家庭同樂日取消了，但家長教師會卻有幸參與學校給各級同學安排的遊戲日。

衛校長：我們非常關心同學們能否在活動及遊戲中學習和成長。開學前，我們已預計到很多活動將被迫取消，例如旅行、教育營、交流團等，所以我們在構想，既然我們有一個得天獨厚的校園，我們應該可集合各活動的特點，舉辦分級活動，因此便促成了各級的遊戲日。四至六年級的遊戲日已於去年十一月順利完成，而一至三年級的遊戲日亦於五月份圓滿結束。

Banny叔叔：很感恩，同學們在疫情期間都能夠保持身體健康，除了家長在家居生活上的努力外，我們也非常感謝校長、老師及全校職工，不辭勞苦，自願接受每兩個星期一次的檢測。為了安排檢測，我知道學校相當努力地作出了一系列的安排，我們很高興見到，學校早在三月初便全面復課至今，這真是同學們及家長們的福祉！

小記者：請問兩位在疫情過後，你們有什麼展望？

衛校長：為了應付疫情，雖然我們花盡心思，但我最希望在新學年，即2021-2022年度，校園生活能回復正常，我可以每天看到同學們快樂地回到學校享受學習及社交生活。

Banny叔叔：是的，能夠回到學校上實體課，與同學進行互動，參加實體課外活動，同學們才能真真正正地享受到快樂的校園生活。

齊探索 求卓越 譜和諧

世界在變，這數年變得更快；社會在變，這數年變得更多；人事在變，這數年變得更烈。

在這世事紛亂的年頭，教育工作者任重而道遠，如何在堅守原則，秉持信念之中，為莘莘學子帶出路向，實為不易。

我們認為無論世界各地、香港社會如何因政治、經濟、疫情等方面變得面目全非，錯綜複雜，仍希望同學持平守正，積極尋求不同解決方法。每人先由自身做起，讓自己在品德、知識、行為等領域不斷提升，再凝聚力量，努力規劃各種可行方案，貫徹實行；彼此更應求同存異，互諒包容。這樣大家才能在成長中心存正念，積極向上，團結和諧。

王勝桐

Alliance – Together, We Care

St Stephen's Face Masks

2020 has been a challenging year for everyone! The "Alliance" has initiated a special project to produce the unique "St. Stephen's face masks", in the hope of bringing some joy to our school staff, students and parents. We have commissioned a Hong Kong mask vendor for the design and production of the 3-ply disposable face masks which are individually packed and made of high quality materials.

2 designs were available as special gifts to our school staff and students and for sale in limited quantities. The "Alliance" received an overwhelming response and all masks were sold out quickly. We would like to thank everyone for your generous support and donation!

PTA Executive Committee & Class Representatives 2020-2021

Chairman :	Mr Banny Wong	黃駿傑先生		
Vice Chairlady :	Dr Agnes Wai, Principal	衛燕華博士		
	Ms Eva Ip	葉小慧女士		
Treasurer :	Ms Helen Yip	葉彩蓮女士		
Secretary :	Ms Rita Lok	駱秀蘭女士		
Representatives : (Parent)	Ms Annie Leung	梁小慧女士	Ms Chloe Lee	李嘉慧女士
	Ms Sandy So	蘇婉儀女士	Ms Cegi Wong	王靜雯女士
Representatives : (Teacher)	Mr Gordon Wong	王勝桐副校長	Ms Katie Wong	黃嘉儀主任
	Mr Kelvin Lo	盧家其副校長	Ms Carrie Tso	曹敏兒主任
	Mr Navin Tsui	徐廣智主任	Ms Carol Chan	陳家樂老師

Class Representatives

Grade 1	*(1A)* Mr Alfred Lau	劉思樂先生	*(1B)* Ms Ivy Tsoi	蔡梅榕女士	*(1C)* Ms Janice Chan	陳美珊女士	*(1D)* Ms Leonora Lok	陸承霖女士
Grade 2	*(2A)* Ms Carmen Chan	陳筱瑋女士	*(2B)* Ms Phoebe Ngai	魏芷菁女士	*(2C)* Mr Anthony Wong	黃瑞麒先生	*(2D)* Ms Karen Lam	林敏芝女士
Grade 3	*(3A)* Ms Jessica Chan	陳軒嘉女士	*(3B)* Ms Melody Mok	莫珮鈴女士	*(3C)* Ms May Wong	黃美怡女士	*(3D)* Ms Yuki Lee	李珮瑜女士
Grade 4	*(4A)* Ms Mary Tam	譚瑩女士	*(4B)* Ms Suzanne Cheng	鄭慧善女士	*(4C)* Ms Angela Fung	馮文湘女士	*(4D)* Ms Joanne Cheung	張玉嫦女士
Grade 5	*(5A)* Ms Fion Fok	霍潔雅女士	*(5B)* Ms Anki Wong	黃安琪女士	*(5C)* Ms Sandra Lau	周劉敬慈女士	*(5D)* Ms Eunice Yung	翁嘉蔚女士
Grade 6	*(6A)* Ms Grace Au	區美芝女士	*(6B)* Ms Bibianna Wong	王凱欣女士	*(6C)* Ms Pamela So	蘇嘉敏女士		

House Cup

2020-21 House Cup
Inter-House Activities (Sept - May)

Activities	Rank			
	1st	2nd	3rd	4th
English				
Book Cover Design Competition	Bull	Tiger & Eagle	Dragon	/
Spelling Bee	Eagle	Dragon	Bull	Tiger
Chinese				
翱翔班神獸設計比賽	Eagle	Bull	Tiger	Dragon
翱翔班成語問答比賽	Tiger	Dragon	Eagle	Bull
二年級「一人一花」寫作比賽	Bull	Eagle	Tiger	Dragon
Math				
Grade 2 Times Tables Speed Test	Bull	Eagle	Tiger	Dragon
Grade 3 Smart Detective	Bull	Dragon	Tiger	Eagle
Grade 5 Code Breaking Competition	Eagle	Dragon	Tiger	Bull
Science				
Parachute Competition	Tiger	Bull	Eagle	Dragon
Easter Project	Tiger	Dragon	Bull	Eagle
Physical Education				
Online Shoelacing Competition	Bull	Dragon	Eagle	Tiger
Virtual Sports Day	Bull	Dragon	Eagle	Tiger
HomeCourt Basketball Competition	Bull	Eagle	Dragon	Tiger
Quiz Competition	Dragon	Tiger	Eagle	Bull
Visual Arts				
House Board Design Competition	Dragon	Merits: Eagle, Tiger, Bull		
Music				
Music Marathon	The competition was not completed due to the pandemic			

學校有四大隊：青龍、白虎、朱雀、玄武。大家知道這些名字的由來嗎？

原來這些名字源自中國古籍「易經」。青龍、白虎、朱雀、玄武是守護天地四方的神獸。學校將全校師生分為四大隊，希望透過社際活動團結不同班級的學生，增強他們對學校的歸屬感。每年的陸運會和水運會，學生和老師都會聲嘶力竭地為自己的社打氣。

今年學校舉辦第一屆House Cup，學生透過參與不同的社際比賽為自己的社爭取分數，全年累績最高分數的便是House of the Year。這些社際比賽不限於體育項目，不同科目的老師都盡心盡力地舉辦不同形式的社際比賽。例如：視藝科舉辦了四大隊壁報設計比賽、中文科翱翔班的成語問答比賽、英文科的圖書封面設計比賽、數學科於不同班級舉行的數學比賽及科學老師舉辦的自製降落傘大賽等等；體育老師更在停課期間舉辦了社際綁鞋帶大賽和Virtual Sports Day！孩子們反應熱烈，希望為自己的社爭取更多分數。

究竟哪一隊會成為House of the Year？結果將會在六月份公佈，請大家拭目以待！

徐廣智主任

Music Marathon

During the pandemic, schools were restricted from conducting ECA activities and our students were not given much opportunity to share their music with others. The Music Marathon provided a platform for our students to express their enthusiasm for music. Throughout the event, we could feel the joy of performing as well as the excitement of competing in a musical game.

Learning to play an instrument requires perseverance which could be just as tough as running a marathon. We hope that all our students could complete their instrument training and reach the 'finish line' with flying colors!

Miss Grace Yim

Virtual Sports Day

這一年新冠肺炎疫情不斷為老師、學生、家長帶來壞消息連連。很多全校活動都因疫情而取消，當中包括老師和孩子們都十分期待的Sports Day。我常常想起孩子們在運動場上拼命地跑的樣子，也會想起四大隊於看台上為健兒打氣的熱鬧情景，更想起家長與孩子們一起參與Parent-Child Game的畫面。

體育老師們忽發奇想，我們何不舉辦一個Virtual Sports Day？由體育老師設計一系列的體能動作，挑戰孩子們於最短的時間完成，並以短片的形式提交成績。活動更加入社際的元素，老師會累計各社孩子的成績，最高分的社會成為Virtual Sports Day的「全場總冠軍」。孩子們反應熱烈，總參加人數高達400人。於短片中能看到孩子在家裡竭力地完成一系列的體能動作，老師們感到非常欣慰。

Sports Day又怎能沒有家長的參與呢？除了個人賽外，我們還舉辦了線上親子跑。我們邀請家長與孩子一起跑步，並提交跑步記錄的截圖。全校總共有超過100隊親子隊參賽，藉此感謝家長對是次活動的支持。

雖然我們暫時未能聚首一堂在運動場上競技，但這次Virtual Sports Day讓老師、學生、家長都有一個全新的體驗，也是一個特別的回憶。希望疫情盡快結束，明年能重回運動場舉辦「Real Sports Day」。

陳家樂老師

「徐sir，什麼時候才恢復課外活動呢？」

「Miss Chan，下課後可不可以練波？」

這類問題，每天重複又重複的在我和其他老師耳邊，因為漫長的抗疫旅程讓我們無法舉行課外活動，亦影響學生正常的校園生活，而我們深深明白課外活動對學生成長是極其重要的。有見及此，繼上年度「輕鬆一分鐘」的推出後，一眾反斗老師繼續以娛人娛己的精神舉辦網上課外活動（Virtual ECA）。我們希望學生能以輕鬆的心情，學習課本以外的技能；並透過活動拉近師生及親子關係，好讓大家能以正面的態度同心抗疫。

Virtual ECA於2月開始，每逢星期二，下午3:15-4:00以ZOOM 形式舉行。內容包括小廚神、樂器製作、常識問題比賽、科學實驗及魔術教授等。根據過往報名情況，我們發現同學對小廚神反應最熱烈，單次最高參與人數多達200人，部分同學更是經驗豐富的小廚師，真了不起！

陳家樂老師

Virtual ECA 網上課外活動

2nd Mar 2021
I can cook! (Egg Muffin)
Grade 1-2

9th Mar 2021
I can cook! (Almond Tuiles)
Grade 3-4

16th Mar 2021
I can cook! (Home-made ice-cream)
Grade 5-6

23rd Mar 2021
Eating Club
Grade 1-2

30th Mar 2021
Making Musical Instrument (Korean Drum-Janggu)
Grade 1-3

13th Apr 2021
Quiz Quest
Grade 4-6

20th Apr 2021
I can cook! (Banana Pancake)
Grade 1-3

27th Apr 2021
I can cook! (Sushi)
Grade 4-6

4th May 2021
I can cook! (Apple Crumble)
Grade 1-3

11th May 2021
I can cook! (Brownies)
Grade 4-6

18th May 2021
Be a Scientist!
Grade 1-3

25th May 2021
Be a Magician!
Grade 4-6

後記：
這次活動也讓老師們再次「技能大解鎖」，不單是女老師，就連許sir、安sir站在鏡頭前，也有溫柔的一面，循循善誘地教導學生們做沙律、捲壽司，相信大家都樂在其中。

遊戲日

「Miss Chan，今年我們還有旅行日嗎？今年我們還有教育營嗎？」自疫情以來，孩子每天都問我類似的問題。其實這些問題都經常出現在我的腦海中，老師每天都盼望疫情盡快緩和，校園生活能重回正軌。可惜疫情反覆，導致旅行日和四、五年級教育營都取消了。

為了不讓學生錯過愉快學習的機會，學校為一至六年級同學舉辦了一共六天的遊戲日，由不同科目的老師籌劃活動。一至三年級的小朋友可輪流參與八個不同型式的攤位遊戲，集齊一定數量的印章可換取精美的小禮品，同學們都非常投入和興奮。其間，他們亦參與了其他集體遊戲，如「障礙賽」和「運動常識問答比賽」，度過了輕鬆愉快的一天。至於四至六年級同學，體育老師們準備了「珠行萬里」、「大車輪」、「執書包大賽」等集體遊戲，讓學生學習團體合作；科學老師與四、五年級進行社際自製降落傘大賽。我們為六年級舉辦了「赤腳行」，讓他們體驗發展中國家的孩子每天赤腳生活；我們也邀請了教練到校為學生介紹新興運動－健球。雖然學生們戴著口罩，但也蓋不住他們參與活動時的歡樂笑聲。

藉此機會，我感謝家長教師會在遊戲日的支持和幫助。有很多家長都百忙中抽空協助籌備活動和當大會攝影師，為老師和學生留下美好的回憶。

陳家樂老師

Achievements

72nd Hong Kong Schools Speech Festival

Event	Name of Student	Award
Solo Verse Speaking - Non-Open Primary 1 & 2 Girls	2C Yip Wing Kwan	First
	2D Ku Annella Eve	
Solo Verse Speaking - Non-Open Primary 1 & 2 Boys	1D Lau Jaden Haokang	First
	2A Cho Tsz Long	
	2C Chan Theodore Angus	Second
	2D Chan Chun Yin Sean	
	1A Law Hayden	Third
	1B Tsoi Tsz Yeung	
	2D Lo Pok Chi Boaz	
Solo Verse Speaking - Non-Open Primary 3 Girls	3C Low Charlene Sophia	Second
	3B Fok Yi Sen	Third
Solo Verse Speaking - Non-Open Primary 3 Boys	3C Cheng Hong Kiu Kinsey	First
Solo Verse Speaking - Non-Open Primary 4 Girls	4C Lee Carla Zhi Tung	Third
	4D Cheung Charlianne Jocelyn	
Solo Verse Speaking - Non-Open Primary 4 Boys	4B Mak Hei Yuen Ethan	First
	4D Wong Tyler Heng Kin	
	4C Wang Yuxing	Second
	4C Yao Sau Yip Gabriel	Third
	4D Cheung Adriel	
	4D Lee Cheuk Yin Koen	
Solo Verse Speaking - Non-Open Primary 5 Girls	5A Poon Sze Ching Skylar	First
	5C Wong Yu Ting Angie	
	5A Tam Siyu Alexis	Second
	5B Timmermans Ariel Ling Shu-An	Third
	5C Tsang Yuet Sum Aubrey	
Solo Verse Speaking - Non-Open Primary 6 Girls	6B Chong Hiu Yan Alicia	Second
Solo Verse Speaking - Non-Open Primary 6 Boys	6C Chong Chi Nok Jireh	Second

數　學

比　賽	班別及姓名	獎　項
第七屆全港小學數學挑戰賽 (網上比賽)	5A 潘梓峻	優異獎
	5B 廖基立	
	5C 岑　菲	
	5C 曾悅心	
	5C 黃榆婷	
	5D 吳崇僖	
	5D 彭梓溪	
	6A 陳思妤	
	6A 黃顥丰	
	6B 邱子芮	
	6C 何鈞豪	
	6C 姚敏慧	
「華夏盃®」全國數學奧林匹克邀請賽 2021 (香港賽區) 初賽	3C 宣　源	合　格
	4A 陳民信	
	4A 許喆行	
	4A 黃梓瑜	
	4B 許駿晞	
	4C 莊瑞翹	
	4C 吳柏瑩	
	4C 潘啟堯	
	4C 姚守業	
	4D 霍信希	
	4D 何衍泓	
	4D 李卓賢	
	4D 王翊涵	
	5A 熊浚喆	
	5A 茅愷峰	
	5A 吳晞瑜	
	5A 蕭向逸	
	5A 譚子暄	
	5A 黃鍾沛	
	5B 廖基立	
	5B 潘梓峻	
	5C 趙　烜	
	5C 岑　菲	
	5C 黃榆婷	
	5D 吳崇僖	
	5D 彭梓溪	
	5D 錢恩彤	
	5D 唐　安	
	6A 黃顥丰	
	6B 林俊耀	
	6B 邱子芮	
2021 港澳盃 (AIMO/HKMO) 初賽	4A 陳民信	合　格
	4A 許喆行	
	4B 許駿晞	
	4C 姚守業	
	4D 何衍泓	
	4D 李卓賢	
	4D 王翊涵	
	5A 余洛瑩	
	5A 熊浚喆	
	5B 廖基立	
	5B 潘梓峻	
	5C 岑　菲	
	5C 黃榆婷	
	5D 吳崇僖	
	5D 彭梓溪	
	5D 唐　安	
	6A 黃顥丰	
	6B 林俊耀	

第七十二屆香港學校朗誦節

比　賽	組　別	班別及姓名	獎　項
普通話詩詞獨誦	小學一、二年級男子組	1D 卓裕中	亞　軍
	小學一、二年級女子組	2C 劉以澄	冠　軍
		2C 葉泳君	亞　軍
		2C 何苗司	季　軍
	小學三、四年級男子組	4C 汪昱行	冠　軍
		3A 張智行	亞　軍
		4A 周瑞廷	季　軍
		4A 倫之光	
	小學三、四年級女子組	3B 劉紫晞	亞　軍
		3D 汪昱丞	
		4C 顏海嫣	
		4A 鄭慧雅	
		4D 甘希琳	
		3B 霍以晨	季　軍
		4A 賴芊芊	
		4B 鄭亦婷	
	小學五、六年級男子組	5C 許見韜	亞　軍
		5C 周善言	季　軍
		6C 黃梓軒	
	小學五、六年級女子組	6A 梁昕藍	冠　軍
		6B 莊曉恩	
		5A 譚司瑜	季　軍
		5C 黃榆婷	
		5D 盧天兒	
		6B 曾憶彤	
普通話散文獨誦	小學一、二年級女子組	1A 黃穎妍	季　軍
		2C 葉泳君	
	小學三、四年級女子組	4B 鄭亦婷	冠　軍
		4D 甘希琳	
		3D 汪昱丞	亞　軍
		4A 賴芊芊	季　軍
	小學五、六年級男子組	5C 周善言	季　軍
		6A 褚樂謙	
		6C 張智諾	
	小學五、六年級女子組	6B 莊曉恩	亞　軍

The 8th Hong Kong International Youth Performance Arts Festival

Hong Kong Region

Name of Student	Award
4D Lee Cheuk Yin Koen	First in Violin Solo (Senior Class)
	Second in Violin Solo (P3-P4 Class)
	Second in Violin Solo (Diaploma Class)
	Third in Violin Solo (Senior Class)

Hong Kong Music Talent & Performance Award 2020

Name of Student	Award
4D Lee Cheuk Yin Koen	Second Runner-up in Primary School Diploma Class

Hong Kong Joint School Music Competition 2020

Name of Student	Award
4D Lee Cheuk Yin Koen	Gold Award in Primary School Violin Solo (Senior Class)
	Gold Award in Primary School Violin Solo (Intermediate Class)

Wien 2021 International Young Musicians Music Competition (IYMMC)

Name of Student	Award
1A Gao Ruo Han Jamie	Second Place in Flute Nonet (Age Group 10-12)

The 3th Hong Kong Youth Cup International Music Contest

Name of Student	Award
6A Lau King Yu	First Place in Trombone Solo (Primary 5 and 6)

International Young Artist Music Contest 2020

Name of Student	Award
6A Lau King Yu	Third Place in Class YW1 Wind Instruments

The 2nd ASCO International Music Competition 2020

Name of Student	Award
4D Lee Cheuk Yin Koen	Second Runner-up in Violin Solo (Senior Class)

73rd Hong Kong Schools Music Festival

Name of Student	Award
1B Lui Wing Ling Davina	Silver Award in Children Vocal Solo (Singing in English - Boys or Girls Treble Voice - Age 5-6)
	Third Place in Grade Two Piano Solo
1B Sun Yu Shi	First Place in Grade One Violin Solo
1C Chan Vincci Hok Sze	Gold Award in Children Vocal Solo (Singing in English - Boys or Girls Treble Voice - Age 5-6)
1C Wong Tsz Kwan Harvey	Second Place in Grade 6 Piano Solo
1D Chan Ho Ching	Second Place in Grade Three Piano Solo
2C Lam Oi Ying	Third Place in Grade One Violin Solo
2C Yip Wing Kwan	Second Place in Grade Two Piano Solo
	First Place in Grade One Violin Solo
3D Lai Cheuk Hei Curti	Second Place in Grade Two Piano Solo
3D Sun Yu Yang	Third Place in Grade One Violin Solo
4A Wong Sze Ching Hannah	Third Place in Double Bass Solo (Junior)
4B Cheng Yik Ting	First Place in Vocal Solo (Foreign Language - Boys or Girls Treble Voice - Primary School - Age 10 or under) 亞軍 - 聲樂獨唱 (中文 - 男童聲或女童聲 - 小學 - 10歲或以下)
4D Law Sin Ming Kate	Second Place in Flute Solo - Primary School (Junior)
4D Lee Cheuk Yin Koen	First Place in Grade Four Violin Solo
5A Poon Sze Ching Skylar	First Place in Vocal Solo (Foreign Language - Boys or Girl Treble Voice - Primary School - Age 10 or under)
	冠軍 - 聲樂獨唱 (中文 - 男童聲或女童聲 - 小學 - 10歲或以下)
5B King Stephie	Second Place in Grade Three Piano Solo
5B Pun Tsz Chun	Third Place in Grade Five Piano Solo
6A Chen Sze Ho Chelsea	Third Place in Grade Five Piano Solo
	Second Place in Oboe Solo (Primary School - Senior)
6A Leung Yan Nam Cerys	First Place in Vocal Solo (Foreign Language - Boys or Girls Treble Voice - Primary School - Age 13 or under)
	亞軍 - 聲樂獨唱 (中文 - 男童聲或女童聲 - 小學 - 13歲或以下)

The 5th Hong Kong International Harp Competition

Name of Student	Award
2B Schumacher Marcel Paris	Gold Award (1st Prize) in Primary I Lever Group

Tokyo International Youth Music Competition 2020

Name of Student	Award
4D Lee Cheuk Yin Koen	First Runner-up in Strings Junior Group
	First Runner-up in Mozart Concert Group
Hong Kong Region	
5A Yu Nicole Ming Ying	Second Runner-up in Woodwind Junior Group
Preliminary Round	
4C Shea Xi Min Jadyn	Third in Harp Junior Group

The 13th Hong Kong Students Open Music Competition

Name of Student	Award
5A Yu Nicole Ming Ying	First Place in Flute Solo (Grade 6)
5A Poon Sze Ching Skylar	Second Place in Singing (Grade 5)

The Hong Kong Youth Musicians Festival 2020

Name of Student	Award
2C Yip Wing Kwan	The Most Popular Musician Award Champion
	Gold Award in Primary School Junior Class – Piano

Excellence International Music Open Competition

Hong Kong Region

Name of Student	Award
2C Yip Wing Kwan	First Place in Piano (Class One)

International European Music Competition 2020

Hong Kong Region

Name of Student	Award
2C Yip Wing Kwan	Rising Star Award in Piano Elementary Group
	2nd Place in Piano Elementary (Aged 6 or under)

2020 Bangkok International Piano Competition

Name of Student	Award
1C Wong Tsz Kwan Harvey	Champion in Kids Class

2020 International Youth Music Competition

Name of Student	Award
1C Wong Tsz Kwan Harvey	Champion in Piano (Children Age 6) Class
	Second Place in ABRSM Grade 8 Piano Class

全港青少年盃音樂大賽

Name of Student	Award
2C Yip Wing Kwan	小學組鋼琴亞軍

International Young Musicians Music Competition

Name of Student	Award
2C Yip Wing Kwan	Third Place in Piano Solo (Age Group 7-9)

International Fringe Music Festival and Competition 2020

Name of Student	Award
1C Wong Tsz Kwan Harvey	Third Place in Piano Advanced Bach Class
2C Yip Wing Kwan	Second Place in ABRSM Grade Three Piano Class

Asia's Elite Piano & Strings Competition 2020

Name of Student	Award
1C Wong Tsz Kwan Harvey	First Place in Piano Sonata Class
	First Place in Piano Elementary Class

The 8th Hong Kong International Youth Performing Arts Festival (Hong Kong District Preliminary Round)

Name of Student	Award
1C Wong Tsz Kwan Harvey	Second Place in Piano Title Class Bach Class B
	Second Place in Hong Kong Recital Category (Academic Year) Piano Junior Class A

PPA 1st Anniversary Online Music Festival

Name of Student	Award
5A Poon Sze Ching Skylar	Best Interpretation in Solo Singing (Age 12 or under)

Hong Kong and Macau Youth Music Video Competition 2020

Name of Student	Award
5C Wong Angie	Second Prize in Orchestral Instruments (Junior)

Asian English Usage Contest 2020-2021

Heat

Event	Name of Student	Prize
School Award	Primary I (P1-2)	Champion
Primary 1	1C Tang Pui Ming	Gold
	1D Lau Jaden Haokang	
	1C Wong Oi Yi Rose	Silver
	1D Au Yeung Hanna	
	1D Chaw Olivia Zi-Yan	
Primary 2	2A Alto Brandon Young	Gold
	2B Schumacher Marcel Paris	
	2B Yan Yui Chun	
	2C Wong Yeuk Kuk Darren	Silver
	2D Tang Yee Kiu	
	2D Yue Walton Sum Wo	
	2D Yeung Vivienne Ka Yui	
	2C Lau Annabelle	Bronze
	2C Yuen Cheuk Yin Jeffrey	
Primary 3	3C Ling Alicia Zu-yi	Gold
	3C Pak Justin Hung Lik	
	3A Chan Hei Ching	Silver
	3A Lai On Kiu	
	3A Leung Tin Yan Selina	
	3A Li Olivia Erica	
	3B Ho Scarlett Larissa	
	3B Hou Lawrence	
	3B Hui Yuet	
	3B Sze Owen	
	3C Hai Milton	
	3D Wang Yucheng	
	3B Chan Carson	Bronze
	3D Chen Shiyi	
Primary 4	4A Wong Tin Wing Alexa	Gold
	4B Tang Sophie Pui Yiu	
	4C Chong Seu Kiu	
	4C Ho Hin Fung Herrick	
	4C Yao Sau Yip Gabriel	
	4D Lee Cheuk Yin Koen	
	4A Chan Man Shun	Silver
	4A Lun Chi Kwong	
	4A Sung Trevor	
	4A Wu Zhi Kuan	
	4B Yao Wang Yip Ethan	
	4C Ng Pak Ying	
	4C Wang Yuxing	
	4D Ho Hin Wang Hayden	
	4D Pun Tsz Lok Kevin	
	4D To Troy Hui Nam	
Primary 5	5A Yu Nicole Ming Ying	Gold
	5B Liu Caleb	
	5B Yeung Yat Hay Hailey	
	5A Ng Hei Yu	Silver
	5A Tam Tsz Huen	
	5D Qian Yan Tung	
	5B Chan Anka Katrin	Bronze
Primary 6	6A Chan Jayden	Gold
	6A Leung Yan Nam Cerys	Silver
	6C Wong Chi Hin	
	6C Yaury Megan Man-wai	

Canadian English Writing Invitational 2020-2021

Heat

Event	Name of Student	Prize
School Award	Primary II (P3-4)	Champion
Primary 1	1A Cheng Tung Alyssa	Gold
	1B Tso Tsz Yeung	Silver
	1C Wong Chung Yan Alyssa	
	1B Kwan Wing Sum	Bronze
	1B Tong Aimee Yan Kiu	
	1C Pang Pok Man	
	1D Chaw Olivia Zi-Yan	
	1D Hon Yan Ching Jacqueline	
	1D Lau Jaden Haokang	
	1D Yeung Hiu Wing Karissa	
Primary 2	2A Cheung Nga Ting Annette	Gold
	2B Fan Hay Yu	
	2C Wong Yeuk Kuk Darren	
	2A Chow Caelyn Wing Yin	Silver
	2B Cheng Ka Yuet Kaydence	
	2A Alto Brandon Young	Bronze
	2A Cheung Kai Yan	
	2A Zhang Ethan Dylan	
	2D Lam Pak Yi Chloris	
	2D Yue Walton Sum Wo	
Primary 3	3A Chan Hei Ching	Gold
	3A Lai On Kiu	
	3A Leung Tin Yan Selina	
	3B Hui Yuet	
	3B Lin Annie	
	3C Leong Lek Pong	
	3C Pang Hei Man	
	3C Tsoi Wai Ching	
	3B Ho Scarlett Larissa	Silver
	3B Sze Owen	
	3C Chu Carina	
Primary 4	4A Lee Andrea Yue Tung	Gold
	4A Lun Chi Kwong	
	4A Wong Tsz Yue Hayley	
	4C Chong Seu Kiu Rachel	
	4C Shea Xi Min Jadyn	Silver
	4D Lee Cheuk Yin Koen	
	4D Kwok Pak Kiu Brandon	
	4D Siu Yan Ting Kristen	
Primary 5	5A Yu Nicole Ming Ying	Gold
	5A Ng Hei Yu	Silver
	5A Tam Tsz Huen	
	5B King Stephie	
	5B Yeung Yat Hay Hailey	
	5C Wong Yu Ting Angie	
	5D King Sophie	
	5D Mui Wai Lun Megan	
	5D Tong Kristen Yuet	
	5D Zhong Mu Lan	
	5C Lam Wai Yin Natasha	Bronze
Primary 6	6B Chong Hiu Yan Alicia	Gold
	6B Lau Samantha	
	6A Chan Jayden	Silver
	6B Aprea Arianna Kalista	
	6B Cheung Shui Chun Curtis	

Semi-Final

Event	Name of Student	Prize
Primary 3	3A Leung Tin Yan Selina	Champion
Primary 1	1C Wong Chung Yan Alyssa	Silver
	1D Yeung Hiu Wing Karissa	
	1A Cheng Tung Alyssa	Bronze
	1B Kwan Wing Sum	
	1B Tong Aimee Yan Kiu	
	1B Tso Tsz Yeung	
	1C Pang Pok Man	
	1D Chaw Olivia Zi-Yan	
	1D Hon Yan Ching Jacqueline	
	1D Lau Jaden Haokang	
Primary 2	2A Alto Brandon Young	Gold
	2B Cheng Ka Yuet Kaydence	Silver
	2B Fan Hay Yu	
	2C Wong Yeuk Kuk Darren	
	2A Cheung Kai Yan	Bronze
	2A Cheung Nga Ting Annette	
	2A Chow Caelyn Wing Yin	
	2A Zhang Ethan Dylan	
	2D Lam Pak Yi Chloris	
Primary 3	3A Cheng Zing Ethan	Gold
	3A Lai On Kiu	
	3B Hui Yuet	
	3C Tsoi Wai Ching	
	3B Sze Owen	Silver
	3C Hai Milton	
	3D Luk Kacelyn Marie	
	3A Chan Hei Ching	Bronze
	3B Ho Scarlett Larissa	
	3B Lin Annie	
	3B Ting Kande Sheryl	
	3C Chu Carina	
	3C Leong Lek Pong	
	3C Pang Hei Man	
	3D Lai Cheuk Hei Curtis	
Primary 4	4C Chong Seu Kiu	Gold
	4D To Troy Hui Nam	
	4A Lee Andrea Yue Tung	Silver
	4B Hui David James	
	4C Ho Hin Fung Herrick	
	4C Shea Xi Min Jadyn	
	4D Cheung Adriel	
	4A Au Yeung Hau Ying	Bronze
	4A Chan Man Shun	
	4A Lun Chi Kwong	
	4D Kwok Pak Kiu Brandon	
	4D Lee Cheuk Yin Koen	
	4D Siu Yan Ting Kristen	
Primary 5	5A Yu Nicole Ming Ying	Gold
	5C Lam Wai Yin Natasha	
	5D King Sophie	
	5D Mui Wai Lun Megan	
	5A Tam Tsz Huen	Silver
	5B King Stephie	
	5B Yeung Yat Hay Hailey	
	5C Wong Yu Ting Angie	
	5D Tong Kristen Yuet	
	5D Zhong Mu Lan	
	5A Ng Hei Yu	Bronze
	5B Fan Hay Yu	
	5D Lee Heidi	
	5D Qian Yan Tung	
Primary 6	6A Leung Yan Nam Cerys	Silver
	6B Aprea Arianna Kalista	
	6B Chong Hiu Yan Alicia	
	6B Tsang Jaden De Xi	
	6A Chan Jayden	Bronze
	6B Cheung Shui Chun Curtis	
	6C Lau Samantha	

Vienna Music Examination Board

Name of Student	Award
2C Yip Wing Kwan	Second Runner-up in Grade 3 Piano Solo

International Fringe Music Online Competition 2020

Name of Student	Award
4C Shea Xi Min Jadyn	First Prize in ABRSM Grade Three Class
	First Prize in ABRSM Grade Four Class

The 1st Hong Kong Asian Youth Harp Competition

Name of Student	Award
4C Shea Xi Min Jadyn	Silver Award in Junior Class

Music@ e-Contest 2020

Name of Student	Award
4C Shea Xi Min Jadyn	Silver Award in Harp Solo
4D Lee Cheuk Yin Koen	Gold Award in Violin Solo (Category B)

New York Golden Classical Music Awards 2021 International Competition

Name of Student	Award
4D Lee Cheuk Yin Koen	First Prize in Violin Solo (Age 9-11)
	"Exceptional Young Talent Special Prize" in Violin Solo (Age 9-11)

21st Osaka International Music Competition

Name of Student	Award
4D Lee Cheuk Yin Koen	Gold Award in Violin Solo (Section III Free Programme Infant B)

VI Odin International Music Online Competition 2020

Name of Student	Award
4D Lee Cheuk Yin Koen	Third Prize in Violin Solo (Age 9-10)

Xth International Competition for Young Musicians (Massa-Carrara, Italy)

Name of Student	Award
4D Lee Cheuk Yin Koen	Second Prize in Soloists Strings A

The 11th Hong Kong Virtuosos Music Competition 2020

Name of Student	Award
4D Lee Cheuk Yin Koen	Champion in Strings Solo (Open Class)
	Second Runner-up in Strings Solo (Children's Class)

2021 Quebec Music Competition

Name of Student	Award
3D Chang, Caleb	Platinum Award in Violin Solo (Age 9 and under)
6B Chang, Aiden	Silver Award in Cello Solo (Age 12 to 15)
5B Caleb Liu	Platinum Award in Flute Solo (Age 10-12)
	Platinum Award in Flute Duet (Age 10-12)

KGL English Contest Stage 2

Event	Name of Student	Prize
Level A1	2C Qiu Lily	First
	3B Sze Owen	Second
	3B Ting Kande Sheryl	Third
	3A Chan Hei Ching	Commended
Level A2	5B Wong Leah Hoi Kiu	First
	6B Qiu Caroline	Second
	4B Hui Chun Hey	Third
	6B Tsang Jaden De Xi	Commended

The Standard 5th Story Writing Competition 2020

Event	Name of Student	Prize
Junior Group	4D Kam Kaitlyn	Champion & Category Award
	3B Hui Yuet	1st Runner-up & Category Award
	4C Shea Xi Min Jadyn	2nd Runner-up
	2A Cheung Nga Ting Annette	Category Award
Senior Group	5B King Stephie	1st Runner-up & Category Award
	5A Ng Hei Yu Isis	Category Award
	5B Yeung Yat Hay Hailey	

South China Morning Post Posties English Speech Contest

Event	Name of Student	Prize
Prose Speaking (P1-P2)	2C Yip Wing Kwan	Champion
Verse Speaking (P3-P4)	3C Lai Ying Hei	Champion

A.S Watson Group Hong Kong Student Sports Award

Name of Student
6C Ho Kwan Ho 何鈞豪

Sham Shui Po District Fencing Competition 深水埗區劍擊比賽

Event	Name of Student	Prize
Boys Foil 10 years old or under 男子花劍10歲或以下組	4C Poon Kai Yiu Ashley 潘啟堯	Third

Kowloon City District Fencing Competition 九龍城區劍擊比賽

Event	Name of Student	Prize
Boys Foil 10 years old or under 男子花劍10歲或以下組	5A Lai Kwun Hang (Curtis) 黎冠亨	Second
Boys Foil 11 years old or under 男子花劍11歲或以下組	4C Poon Kai Yiu Ashley 潘啟堯	Third

Pacers Hong Kong Athletics Championship 2021

Group	Event	Name of Student	Award
Boys 2009	400m	5B Tam Yuk Hon 談旭翰	Second
Boys 2009	60m	5C Wong Shi Kam Xavio 黃仕淦	Fourth
	Throwing		
Boys 2011	Long Jump	4B Aprea Kallen Raymond 夏沛能	Merit
Boys 2012	Long Jump	3A Chan Hoi Yeuk 陳凱躍	Merit
Boys 2012	Long Jump	3A Fok Ho Ting Dedrick 霍皓霆	Merit
Boys 2013	Throwing	2C Wong Lo Him Dustin 王勞謙	Merit
Girls 2010	Throwing	4B Ngan Chloe Hoi Yiu 顏愷瑤	Merit
Girls 2011	Throwing	4B Tang Ching Sum 鄧正心	Merit
Girls 2012	400m	3D Luk Kacelyn Marie 陸軒悠	Merit
Boys 2009	4x100m Relay	5B Tam Yuk Hon 談旭翰	Second
		5C Wong Shi Kam Xavio 黃仕淦	
		6C Low Troy Jacob 婁栢韜	
		6C Ho Kwan Ho 何鈞豪	

家長講座系列：擁抱孩子的青少年時期

今年的家長講座因應疫情關係改到網上進行。2020年12月9日，我們邀請到正生會營運總監及正生書院校長陳兆焯博士，為我們主持家長講座，題目為家長該如何裝備自己，擁抱孩子的青少年時期。為了迎接孩子的青少年時期，我們除了要顧及一般的成長問題外，例如自我形象、爭取獨立、情緒波動等，我們也要明白到截然不同的隔代學習方式及思維模式。陳博士主持的講座生動有趣，和我們分享他獨有的觀點及管教方法，家長們都獲益良多，讓我們準備好迎接及擁抱孩子的青少年時代。

這是家長教師會第一次在網上舉辦家長講座，反應非常熱烈，報名人數空前踴躍。由於受網絡所限，我們這次也只能讓高年班家長優先參加。這次活動我們共錄得超過170位家長在線上，家長回饋的意見也非常正面，除了題目吸引外，網上平台也給他們提供了一個十分方便的學習渠道，謝謝各位家長的支持！

保護我們孩子的視力

受疫情影響，小朋友無可避免地加長了網上學習的時間，我們十分關注電子螢幕會對孩子的視力帶來什麼影響。2021年3月26日，我們邀請了眼科專家施愷迪醫生為我們進行家長講座，講解並分享兒童常見的視力問題、治療方案和預防措施等。施醫生是香港大學李嘉誠醫學院眼科學系臨床助理教授，以他專業的知識和豐富的臨床經驗，為我們有系統地分析矯視的各種方法及效益。當中家長獲益良多，踴躍地提問，施醫生亦一一耐心作答。雖然是網上講座，但是整個過程互動性很高，並錄得超過160位家長在線上參與。

Grade 4, 5 and 6 Parents & SSC Parents Zoom Gathering

On 30 March 2021, around 160 SSCPS Grade 4-6 parents joined our Zoom gathering with SSC parents for a casual but intimate chat. Thanks to the support from SSC PTA, 6 SSC parents from both IB and DSE streams students gathered at our Campus TV room to share their insights and experiences with the soon-to-be SSC parents. We were grateful that our Principal, Dr Agnes Wai, and the Principal of SSC, Ms Carol Yang, also joined us to share some useful tips on the smooth transition to the College life and answered questions posted by our Grade 4-6 parents. The parents gained much insights about SSC's academic and social life and are ready for the upcoming transition. We wish our Grade 6 children all the best at SSC!

2020年電子時間囊/畢業紀念冊 E Time Capsule / Graduation Year Book

十年後……開啟時間錦囊的約會

♫「課室裡面、宿舍裡面，滿載我們美好回憶！」♫ 為此一群熱心的家長義工錄影及製作了一個電子時間錦囊，保密封存至十年後，讓畢業生回校與校長、老師、同學及家長們一同開啟。

在五月得知宿舍復宿消息後，家長們一呼百應，短時間內組成專業拍攝錄影團隊，包括Stacey (Jasper Chan爸爸)、Michael (Nathan Tse爸爸)、Alan (Charles Lam爸爸)，Damian (Darren Wong爸爸)，Kim（Isaac Ngan爸爸）及Cherrie (Joan Wong媽媽)，加上班代表及其他家長義工，我們浩浩蕩蕩進入校園展開拍攝錄影工作。我們為每位畢業生拍攝一段他們與十年後的自己訴說的真情對話，也錄影了宿舍室友及自組好友的感人對話。

這些珍貴的片段會保密及封存，待十年後相聚時將物歸原主。我們還製作了一段短片，以畢業生合唱的主題曲「十年後的約會 — Till We Meet Again」為背景音樂，加上時間錦囊片段，約定在十年後一起觀看。在此特別感謝九年前發起時間錦囊製作的舊生家長Johnny和Steve、創作主題曲及每年回校替畢業生錄歌的Brenda、幫忙剪輯短片的舊生Alvin，以及學校老師、舍監及畢業生家長的熱情參與。期望時間錦囊這傳統得以承傳下去。

記著我們十年後的約會呀！拜拜！

2020年畢業生顏靖朗母親Eva Ip
2020年時間錦囊義工家長籌備委員會

光陰似箭，日月如梭，轉眼間兒子及同學們已經在聖小渡過了六年的快樂時光。

畢業紀念冊是送給小六畢業生的一份心意，製作及準備紀念冊花了不少時間和心血。這份為畢業同學用心製作的紀念冊得以順利完成，全賴各班家長代表及義工家長的熱心參與及學校的鼎力支持。

因為新冠肺炎疫情的影響，應屆畢業生部分宿舍活動及畢業旅行被迫取消，為了填補畢業紀念冊上的空間，我們特別製作了一幅蒙太奇圖片(Photomontage picture)給應屆畢業生。這幅圖片由700多幅小六畢業生過去6年的精彩校園生活相片以及每位畢業生的疫情生活照，拼砌成畢業生最喜歡的校園角落Grand Staircase 及宿舍，非常珍貴及有紀念價值！

在製作過程中，我們搜尋六年開心小學生活照片時，驚覺孩子們一眨眼便從懵懵懂懂的稚嫩孩童成為玉樹臨風，婷婷玉立，自信滿滿的少男少女，準備踏上人生另一階段，內心感動不已。一張張笑臉輯錄在紀念冊上，加上同學和老師的簽名和贈言，將化成段段難忘的回憶！珍重❤

S1顏靖朗、2A顏靖滔家長Eva Ip